ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU na:

Projekt s viacerými príjemcami v rámci programu ERASMUS+[1]

ČÍSLO ZMLUVY – 2020-1-SK01-KA202-078222

Tá to zmluva o poskytnutí gra ntu)ďa lej le n „zmluva. (je uzatvorená medz i nasledujúcimi stranami:

na jednej strane

národná agentúra)ďalej len „NA. (

Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu
Národná agentúra programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu
Občianske združenie registrované na Ministerstve vnútra SR
Č. VVS/1-900/90-5826-4
Križkova 9
811 04 Bratislava
e-mail: erasmusplus@saaic.sk
IČO: 30778867
DIČ: ,2020900563

ktorú na účely podpis u tejto zmluvy zastupuje Mgr. Irena Fonodová, výkonná riaditeľka, a ktorá vystupuje na základe poverenia Európske jkomisie)ďalej len „Komis.ia (,

a na druhej strane

„koordinátor.

Plný názov inštitúcie	Prvá klinika akupunktúry a naturálnej medicíny Sol .Gára s.r.o.
Oficiálna právna forma	spoločnosť s ručením obmedzeným
Oficiálna adresa	Krížna 453/5, 930 25 Vrakúň
E-mail	klinika@akupunktura.sk; klinika-projekt@akupunktura.sk
IČO	47088052
DIČ	2024048961
OID číslo	E10046553

[1] NARIADENI E EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY)EÚ(č. 1288/2013 z 11. decembra 2013, ktorý m sa zriaďuje „Erasmus+. : progra m Únie pre vzdelávanie, odbornú prípravu, mládež a šport, a ktorý m sa zrušujú rozhodnutia č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ ES a č. 1298/2008/ES

ktoré ho na účely podpis u tejto zmluvy riadne zastupuje PaedDr. Zlatica Solárová, P.hD, konateľ

a ďalší príjemcovia uvede nív Prílohe II, p ripodp isezmluvy riadne za stúpeníkoordinátor om projektu na základe mandátnych listov zahrnutých v Prílohe V.

Ak nie je uvedené o ,inakdkazy na „príje.mcu a „príje.mcov zahŕňajú koordinátora projektu.

Strany uvedené vyššie

SA DOHODLI

na osobitných podmienkach)„Osobitné podmienky. (a týchto prílohác:h

Príloha I Všeobecné podmienky

Príloha II Opis projeOdha ,ktudovaný rozpočet, Zoznam ďalších príjemcov

Príloha III Finančné a zmluvné pravidlá

Príloha IV Tabuľky platných sadzieb

Príloha V Mandátne listy medzi koordinátorom projektu a ďalšími príjemcami

ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť „zmluvy. .

Ustanovenia osobitnýc hpodmienok zmluvy majú prednosť pred jej prílohami.

Ustanove nia v Prílohe I „Všeobecné podmienky. majú prednosť pre d ustanoveniami ostatných p.príloh

Ustanove niaPrílohy III majúprednosť pre dustanove niamiinýc hpríloh, s výnim kouPrílohy I.

V rámci Prílohy II, časť „Odhadovaný rozpočet. má prednosť pre dčasťou „Opis projektu..

OSOBITNÉ PODMIENKY

Č lánokI.P 1redmet zmluvy 4
Č lánokI.N 2adobudnutie platnosti a kontraktačné obdobie zmluvy 4
Č lánokI.M 3aximálna výška a forma grantu 4
Č lánokI.S 4právy a platobný kalendár 6
I.4.1 Platby 6
I.P 4.2rvé predfinancovanie 6
I.4.3 Priebežné správy a ďalšie splátky predfinancovania 6
I. 4.4Záverečná správa a žiadosť o platbu zostatku 6
I.4.5 Platba zostatku 7
I.4.6 Oznamovanie splatných súm 7
I.P 4.7latby koordinátorovi projektu 8
I.P 4.8latby koordinátora projektu ostatným príjemcom 8
I.J 4.9azyk žiadostí o platby a správ 8
I.M 4.10ena žiadostí o platbu a prepočet na EUR 8
I.4.11 Mena pre platby 8
I. 4.12Dátum platby 8
I. 4.13Náklady na prevody platieb 8
I. 4.14Úrok z omeškania 9
Č lánokI. 5Bankový účet pre platby 9
Č lánokI.P 6revádzkovateľ a kontaktné údaje strán 9
I. 6.1Kontaktné úda jeNA 10
I. 6.2Kontaktné údaje príjemcov 10
Č lánokI.O 7chrana a bezpečnosť účastníkov 10
Č lánokI.Doplňujúc 8e ustanovenia týkajúce sa využitia vý sledkov)vrátane práv duševné ho a priemyselného vlastníctva(..... 10
Č lánokI.P 9oužívanie IT nástrojov 11
I.9.1 Mobility Tool+ 11
I.9.2 Platforma výsledkov projektov Erasmus+ 11
Č lánokI.Doplňujúc 10e ustanovenia týkajúce sa zadávania subdodávok 11
Č lánokI.osobi 11tné ustanovenie týkajúce sa finančnej zodpovednosti za vrátenie prostriedkov 11
Č lánokI.Doplňujúc 12e ustanovenia ohľadne zviditeľňovania financovania Úniou 11
Č lánokI.P 13odpora účastníkom 12
Článok I.Doplňujúc 14e ustanovenia týkajúce sa monitoringu a hodnotenia 12
Č lánokI.Osobit 15né výnimky z prílohy I – Všeobecné podmienky 13
Č lánokI.Ost 16atné osobitné ustanovenia 17

ČLÁNOK I.1 PREDMET ZMLUVY

I.1.1 NA sa roz hodla udeli ť gra nt za podmie nok stanovenýc h v osobitnýc h podmienkac,h všeobecnýc h podmienkac h a v ostatnýc h prílohác h tejto zmluvy na projekt s názvom **Komplexný multiprofesionálny prístup k liečbe pacientov so zameraním na použitie menej frekventovaných metód**)ďa lej len „pr.ojekt (v rá mci programu Erasmus+, Kľúčová akcia S :2trategické partnerstvá, ako sa popisuje v Prílohe II.

I.1.2 Podpis omzmluvy príjemc oviaprijíma júgra nta s úhlasia srealizác iouproje ktukonajúc na vlastnú zodpovednosť.

I.1.3 Príjemcovia musia dodržiava ť Erasmus char tu pre vysokoškolské vzdelávanie a akreditáciu pre národné mobilitné konzorcium vo vysokoškolskom vzdeláva.ní

ČLÁNOK I.2 NADOBUDNUTIE PLATNOSTI A KONTRAKTAČNÉ OBDOBIE ZMLUVY

I.2.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnos ť vde ňje jpodpis uposle dnouz ozmluvných strá.n Toneplatí, a k jekoordiná torpr ojektu povinnouo soboupodľa § 2zákona č. 211/2000 Z. z. oslobo dnomprístupe kinformác iáma o zmene a doplnenie niektorýc hzákonov)zá kon o slobode informácií(. V tom to prípade zmluva nadobúda účinnos ť dňom na sledujúcim po dni jejzverejnenia spôsobom stanovený mzá konomč. 2 11/2000Z. z. vzne níúčinnom ku dňuuzatvore nia tejtozmluvy a vlehote podľa § 47a ods. 4zákona č. 40/1964Zb. Občiansky zá konník vzne níneskoršíc hpredpisov. Koordiná torprojektu je povinný bezodkladne za slať NA písomné potvrde nie o zvere jnení zmluvy, ktoré bude mať náležitosti podľa § 5a ods. 12 zákona č. 211/2000 Z. z., a lebo čestné prehlásež ,nie o tome nieje povinnou osobou podľa § z 2ákona č. 211/2000 Z. z.

I.2.2 Trvanie projektu je **24 mesiacov**. Projekt začína **01. 09. 2020** a konč í**31. 08. 2022**.

ČLÁNOK I.3 MAXIMÁLNA VÝŠKA A FORMA GRANTU

I.3.1 Maximálna výška gra ntu je**173 643 EUR.**

I.3.2 Vsúlade s odhadovaný mrozpočtom uvedený m vprílohe II a soprávneným inákladmi a finančnými pravidlami uvedenými v príloheIII má grant for:mu

a(refundácie oprávnených nákladov akcie)„refundácia oprávnených nákla.dov (, ktoré:

i) skutočne vznikl;i
ii) sú vykázané na základe jednotkových ná.kladov

Neuplatňujú sa nasledovné náklady/príspevky:

iii) ktor épredstavujú refundáciu nákladov vykázaných na základe jednorazove j sumy;
iv) ktor épredstavujú refundáciu nákladov vykázaných na základe paušálnej sumy;

v) ktor épredstavujú refundáciu nákladov vykázaných na základe bežnýc h postupov nákladového účtovníctva partnera.

b) jednotkového pr;íspevku
c) jednorazového príspevku;
d) paušálneho pr;íspevku
e) financovakto ,niaré nie je spojené s nák.ladmi

I.3.3 Presuny v rámci rozpočtu bez dodatku

Príjemca je oprávnený presunúť prostriedky medz i rozličnými rozpočtovými kategóriami, ktoré ved ú ku zmene odhadované ho rozpoč tu a súvisiac ich aktivít, uvedenýc h v Prílohe II bez žiadosti o vystavenie dodatku ku zmluve, v zmy sle článku II.13, za podmienky, že:

- projekt sa realizuje v súlade so schválenou proje ktovou ž iadosťou a celkovými cieľmopí ,isanými v prílohe II

- a zároveň platia nasledujúce špecifické pravidlá:

a) Príjemc ovia sú oprávne ní presunúť max. %20 pr ostriedkov pridelenýc h na každú z nasledujúcic h rozpočtovýc h kategórií: *manažment a implementácia projektu*, *nadnárodné projektové stretnutia*, *intelektuálne výstupy*, *multiplikačné podujatia*, *vzdelávacie/vyučovacie/školiace aktivity* a *mimoriadne náklady* do akejkoľve k rozpoč tovej kategór ie s výnim kou kategó rií *manažment a implementácia projektu* a *mimoriadne náklady*.

b) Akýkoľve k pre sun v rozpoč te nesmie viesť k navýše niu o viac ako 20% zo sumy pridelenej v danej rozpočtovej kategórii, špecifikovanej v Prílohe II.

c) Príjemc ovia súoprávnen ípresunúť prostriedky z akejkoľve krozpoč tovejkategór iedo kategór ie *podpora špeciálnych potrieb*, a j keď pôvodne neboli žiadne prostriedky pridelené na ta kúto podporu, ako je uvedené v Prílohe II. Na tento pr ípad sa nevzťahuje pravidl o omaximálnom navýše nío 20% v rozpoč tovej kategó rii *podpora špeciálnych potrieb*.

d) Odchylne od bodu a(toht o článku, príjemcovia sú oprávne ní presunúť prostriedky z akejkoľve k rozpoč tovej kategór ie s výnimk ou kategór ie *podpora špeciálnych potrieb* do kategórie *mimoriadne náklady* vrátane finančne j zábezpeky alebo vysokých cestovnýc h nákladov, ak to vyža duje NA v č lánku I.4.2. Tent o presun je možné urobiť a j vtedy, a k nie súžiadne prostriedky pridelené v rozpoč tovej kategó rii *mimoriadne náklady*, ak o je uvedené v Prílohe II. Na te nto pr ípad sa nevzťahuje pravidlo o maximálnom navýšení o 20% v rozpočtovej kategórii *mimoriadne náklady*.

ČLÁNOK I.4 SPRÁVY A PLATOBNÝ KALENDÁR

Uplatňujú sa nasledujúce podmienky týkajúce sa podávania správ a platobné podmienky:

I.4.1 Platby

Národná agentúra je povinná vyplatiť koordinátorovi proje:ktu

- prvé predfinancova;nie
- ďalšie splátky predfinancovania, na základe žiadost i o ďalši u platbu a ko je uvedené v č lánkuI.,4.3
- platbu zna ,ostatku základe žiadosti o platbu zostatku ako je uvedené v člán kuI..4.4

I.4.2 Prvé predfinancovanie

Cieľom predfinancovania je poskytnúť príjemco vi počiatoč nú hotovosť. Predfinancovanie zostáva majetkom národnej agentúry až do vyplatenia zostatku gra.ntu

NA je povinná vyplatiť príjemcovi predfinancova nie gra ntu do výšky maximá lne 80% nasledujúcim spôs:obom

- do 30kalendárnych dní ododňa nadobudnutia platnost ia účinnosti zmluvy sa vy platí prvá splátka predfinancovania vo vý ške**50 000 EUR**,

- následne NA vyplatí 1 splátku vo vý ške **50 000 EUR** a posled nú splátku predfinancova nia vo výške **38 914 EUR**, maximá lne však do výšky %80 z maximálnej sumy špecifikovanej v člá nkuI..3.1

I.4.3 Priebežné správy a ďalšie splátky predfinancovania

P ovyčerpa nínajmene j7%0 sumy prve ja každe jz nasledujúcic h splátokpredfinancova niaje koordinátor pr ojektu povinný predložiť predbež nú správu, ktorá sa zárove ň považ uje za žiadosť o ďalšiu splátku predfinancovania vo výške maximá lne**50 000 EUR**.

P okiaľ je z predbežne j správy zrejmé, že v projekte bolo vyčerpanýc h mene j a ko 70% nákladov z predchádzajúcej splátky na pokrytie nákladov pr:ojektu

- príjemca predlož í ďal šiu predbež nú sprá vu v okamihu, keď vyčerpal minimá lne %70 z prvej splátky, ktorá sa považuje za žiadosť o ďalšiu splá.tku

Predbežná správa jepodložená primeranými podpornými a doplňujúcim idokumentmi, ktoré je príjemca povinný predložiť v súvislosti s kontrolami podľa Prílohy III, článku VI.

Bez toho, aby boldotknutý č lánokII. 24.1a II.24. 2a za predpokladu, že NA schváli sprá,vu NA jepovinná vyplatiť príje mcoviďalši u splátkupredfinancovania do30 kalendárnyc hdní po prijatí kompletnej predbežnej správy.

I.4.4 Záverečná správa a žiadosť o platbu zostatku

Najneskôr do 60kalendárnych dní potermíne ukonče niaproje ktušpecif ikovanom včlánku I.2.2, koordiná torprojekt u jepovinný vyplni ťzávereč núsprá vu orealizácii pr ojektua vložiť všetky výsledky proje ktu)ak jereleva(ntné doPlatformy vý sledkovprojekt ovErasmus+, ako

jeuvedené v článku I.9.2. Tam, kde má grant for murefundácie jednotkových nákladov alebo skutočne vynaložených oprávnených nákladov v súlade s P rílohouIII, správa musí obsahovať informác,ie ktoré sú potrebné na zdôvodne nie výšky žiadaného gra ntu na základe jednotkových príspevkov s ohľadom na zrealizované aktivity.

Záverečná správa bude považovaná za ž iadosť koordinátora proje ktu o vyplatenie z ostatku grantu.

Koordinátor proje ktu je povinný potvrdiť, že informácie uvedené v žiadosti o vyplatenie z ostatkusú úplné, spoľahlivé a pravdivé. Takist o jepovinný potvrdiť, že vynaložené náklady mož no považova ť za oprávnené v súlade so zm luvou a že ž iadosť o pla tbu je podložená primeranými doplňujúcim i dokumentmi, ktoré je koordinátor pr ojektu povinný predložiť v súvislosti s kontrolami alebo auditmi podľa člán kuII..27

I.4.5 Platba zostatku

Platba z ostatku refundu je a lebo pokrýva zvyšnú časť oprávnenýc h nákla dov vynaložených príjemcami na realizác.iu projektu

Národná agentúra urč í splatnú sumu a ko zostatok odpočítaním celkovej sumy predfinancovania z konečnej výšky grantu stanovenej v súlade s člá nkomII..25

V prípade, že celková suma vyplatených splátok je vyššia a ko konečná výška gra ntu stanovená vsúlade sč lánkomII.25, platba z ostatku máfor mudlžne jsumy, a ko jeto uvedené v č lánkuII..26

V prípade, že celková výška predfinancovania je niž šia a ko konečná vý ška grantu, stanovené ho vsúlade sč lánkom II.25, národná agentúra je povinná vyplati ť platbu zostatku najneskôr do 60 kalendárnych dní odo dňa doruče nia dokumen tov a ko je uvedené v článku I.4.4, s výnimkou uplatnenia č lánkuII.24.1 alebo II.24.2.

Platba podlieha schválen iu žiadosti o vyplate nie z ostatku a sprievodných dokumentov. Ich schválenie neznamená uznanie zhody, pravostúpl ,inosti alebo správnosti ich obsahu.

Splatná suma však môže byť započítaná bez súhlasu koordinátora proje ktu sakoukoľvek inou dlž nou sumo u z o strany koordinátora pr ojektu voč i národne j agentúre, a to do maximálnej výšky grantu pre dané hokoordinátora, ako je uvedené v Prílohe II.

I.4.6 Oznamovanie splatných súm

Národná agentúra je povinná zaslať koordinátorov i*formálne oznámenie*:

a) potvrdzujúce výšku splatnej sumy, a

b) špecifikujúce, č i sa oznámenie týka ďa lšej platby predfinancova nia ale bo platby zostatku.

V prípade platby zostatku, národná agentúra je taktiež povinná špecifikova ť koneč nú výšku gras ,ntutanoveného v súlade s člá nkomII..25

I.4.7 Platby koordinátorovi projektu

Národná agentúra je povinná vyplatiť koordinátorovi projektu splátky gran.tu

Splátky gra ntu koordiná torovi pr ojektu oslobodz ujú národnú agentúru od jej platobnej povinnosti voči koordinátorovi proje.ktu

I.4.8 Platby koordinátora projektu ostatným príjemcom

Koordinátor proje ktu je povinný vykona ť všetky platby prináležiace ostatný m príjemc om gra ntuprostre dníctvombankové hoprevodu. Ďale j jepovinný drža ťevidenc iutýc htoplatieb v prípade kontrol a audita ,ov takko je uvedené vč lánkuII..27

I.4.9 Jazyk žiadostí o platby a správ

Koordinátor proje ktu je povinný predložiť všetky žiadosti o platbu a správy v slovenskom alebo anglickom jazyku.

I.4.10 Mena žiadostí o platbu a prepočet na EUR

Žiadosť o platbu musí byť uvedená v EUR.

Príjemca, ktorý ve dievšeobecné účty v eurách, prepočíta náklady vynaložené vine jmene na eurá podľa svojich bežných účtovných post.upov

Príjemca, ktorý ve die všeobecné účty v inej mene a ko euro, je povinný prepočíta ťnáklady vynaložené v inej mene na eurá použitím denného ovýmenné hokurz uuverejnené hov sé riiC Úradné ho vestníka Európskej únie)dostupný na: http://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html (platné hov deň, kedy náklad vznikol.

I.4.11 Mena pre platby

NA je povinná realizovať platby vEUR.

I.4.12 Dátum platby

Platby NA sa považujú za uskutočnené v de ň ich odpísa nia z úč tu NA, a k vnútroštátny právny poriadok nestanovuje ina.k

I.4.13 Náklady na prevody platieb

Náklady na prevody platieb sa znášajú ta:kto

a) náklady na prektoré ,vod si účtuje banka NA, je povinná hradiť NA,
b) náklady na pre,vod ktoré si účtuje banka koordinátora projektu, je povinný hradiť koordinátor proje,ktu
c) všetky náklady na opakovaný pre,vod ktorý spôsobi la jedna z o zmluvných strá,n znáša strana, ktorá spôsobila opakovanie pre.vodu

I.4.14 Úrok z omeškania

Vprípade, že N Anezrealiz uje platbu vstanovene jplatobne jlehote, príjemcovia majúnárok na úr ok z omeškania. Splatný úr ok musí byť stanovený v súlade s ustanove niami vo vnútroštátnom prá vnom poriadku, vzťahujúc om sa na zmluvy, aleb o pravidlami NA. Vprípade absenc ietýcht oustanovení, splatný úro kmusí by ťstanovený vsúlade sosadz,bou ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné refinančné operácie v eurách),„referenčná sadzba. (, zvýšený o 3,5 bodu. Referenčná sadzba je sadzba platná vprvý deň mesiaca, v ktoromuplyn ielehota na poskytnut ieplatby a je uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sérii C.

Pozastave nielehoty na poskytnut ieplatby vsúlade sč lánkomII. 24.1ale boplatby z ostrany NA v súlade s člá nkomII.s 24.2a nepovažuje za omeškanie platby.

Úr ok z omeška nia sa počíta za obdobie odo dňa nasledujúce ho po dátume splatnost i až do dňa skutočné ho splate nia vrátane tak, a ko to sta novuje č lánok I.4.12. N A neberie do úvahy splatný úrok na účely stanovenia konečnej sumy grantu v zmysle II.25.

Vovýnimočnýc hprípadoch, a kvypočítaný úr ok jenižší a leborovný sume 200EUR, vyplatí sa koordinátorovi ibana základe žiadosti odkoordinátora, ktorú predlož í dodvoc hmesiacov odo dňa prijatia omeškanej platby.

ČLÁNOK I.5 BANKOVÝ ÚČET PRE PLATBY

Všetky platby sa musia poukáza ť v eurác h na bankový úče t ale bo podúče t koordinátora projektu. **Koordinátor projektu zašle národnej agentúre spolu s podpísanou zmluvou aj kópiu zmluvy o bankovom účte,** ktorá musí obsahovať nasledujúce úda:je

názov banky,
presný názov majiteľa bankového účmusí(tu byť totožný s koordinátorom projektu(,
plné číslo bankového účtvr(uátane kódov banky(,
IBAN .kód

Tento účet alebo podúčet musí jednoznačne identifikovať platby zaslané národnou age.ntúrou

ČLÁNOK I.6 PREVÁDZKOVATEĽ A KONTAKTNÉ ÚDAJE STRÁN

Pre účely č lánkuII. je 7prevádzkovateľom údajov:

Vedúci oddelenia B4
Riaditeľstvo B – Mládež, vzdelávanie a Erasm+us
Generálne riaditeľstvo pre vzdelávamláde ,niež, šport a kultúru
Európska komisia
B-1049 Brusel
Belgicko

Lokalizác iaa p rístupk osobný múdajom mi moprie stor EÚa EHPz ostrany príje mcovmusí byť v súlade s ustanoveniami nariadenia)(EÚ č. 2018/1725.

I.6.1 Kontaktné údaje NA

Akákoľve k komunikácia adresovaná NA musí byť zaslaná koordinátoro m pr ojektu na túto adresu:

Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu
Národná agentúra programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu
Mgr. Irena Fonodová
výkonná riaditeľka
Križkova 9
811 04 Bratislava
erasmusplus@saaic.sk

I.6.2 Kontaktné údaje príjemcov

Akákoľve kkomunikác iaz ostrany NA určená pre príje mcovmusí by ťzaslaná koordinátor ovi projektu na túto adre:su

Prvá klinika akupunktúry a naturálnej medicíny .G Solára .s.r.o
PaedDr. Zlatica Solárová, P.hD
konateľ
Krížna 453/5, 930 25 Vrakúň
klinika@akupunktura.sk

ČLÁNOK I.7 OCHRANA A BEZPEČNOSŤ ÚČASTNÍKOV

Príjemc ovia sú povinní za viesť úč inné postupy a opatrenia, ktoré zaist ia bezpečnosť a ochranu účastníkov v proje.kte

Príjemc ovia súpovinní zabezpečiť, že všetký múčastní komzapojený m domobilitnýc haktivít bude poskytnuté poistenie.

ČLÁNOK I.8 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA VYUŽITIA VÝSLEDKOV (VRÁTANE PRÁV DUŠEVNÉHO A PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA)

Okre mustanove niav člá nkuII.9.3, v prípade, že príjemcovia vytvoria vzdelávacie materiály vrá mciprojektu, tie tomateriály súpovinní sprístupniť na internete, zada rmoa podvoľnými licenciami[2].

[2]Voľná licencia – spôsob, aký mvlastník diela dáva súhla sostatný m spoužívaní mjeho zdrojov. Licencia je priradená ku každému zdroju. Existujú rôzne typy otvorených licencií, a to podľa rozsahu udelených oprávnení alebo obmedzení. Príjemca si môže slobodne vybrať konkrétnu licenciu, ktorú bude používať pre svoje dielo. Otvorená licencia musí byť pridelená ku každému vytvorenému zdroju. Otvorená licencia nie je prevodom autorských práv alebo práv duševného vlastníctva)Intellectual Property Right s– IPR).

ČLÁNOK I.9 POUŽÍVANIE IT NÁSTROJOV

I.9.1 Mobility Tool+

Koordinátor pr ojektu jepovinný použ ívať online ná strojMobility +Tool na zaznamenávanie všetkýc h informácií vovz ťahu krealizovaný maktivitá mv rá mcipr ojektua vyplni ťa poda ť priebež nú správu)ak je dostupná v Mobility Tool+ a v prípadoc huvedených v článku I.(4.3 a záverečnú sprá.vu

I.9.2 Platforma výsledkov projektov Erasmus+

Koordinátor proje ktu vloží výstupy pr ojektu do Platformy vý sledkov pr ojektov Erasmus+ (http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/(vsúlade sinštrukciami, ktoré súna nej uvedené.

Schválenie záverečne j správy je podmienené vložením výstupov projektu do platformy programu do termínu predloženia záverečnej správy.

ČLÁNOK I.10 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA ZADÁVANIA SUBDODÁVOK

Odchylne od ustanoven í v č lánku II.11, príjemcovia nie sú oprávne ní zada ť zákazku subdodávateľovi na žia dnu aktivit u financova nú z rozpoč tovej kategórie Intelektuá lne výstupy.

Odchylne, ustanovenia v č lánku II. 11.1 písm. c(a (d sa ne uplatňujú na ž iadnu rozpoč tovú kategóriu s výnimkou Mimoriadnych ná.kladov

ČLÁNOK I.11 OSOBITNÉ USTANOVENIE TÝKAJÚCE SA FINANČNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA VRÁTENIE PROSTRIEDKOV

Finančná zodpovednosť každé ho príje mcu iného a ko koordinátor projektu je obmedzená do výšky sumy získanej príslušným príje.mcom

ČLÁNOK I.12 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA OHĽADNE ZVIDITEĽŇOVANIA FINANCOVANIA ÚNIOU

Bez toho, aby bol dotknutý č lánok II.8, vo všetkýc h komunikačnýc h a propagačných materiáloch, vrátane webove j stránky a sociálnyc h médií sú príjemcovia povinní uviesť, že pr ojektsa realiz uje spodporo uprogra mu Erasm+us. Inštrukc ie pre príje mcova tretie osoby sú dostupné na http://eacea.ec.europa.eu/about-eacea/visual-identity_en.

ČLÁNOK I.13 PODPORA ÚČASTNÍKOM

V prípade, že poča s realizác ie pr ojektu príjemcovia musia poskytnúť podpor u účastníkom, tátopodpora musí by ť vsúlade spodmienkami špecifikovanými vPrílohác hzmluvy II a V I)ak je k dispozícii(. Musia byť uvedené aspoň nasledovné informác:ie

a) maximá lna s uma finančne j podpory, ktorá nesmie pre siahnuť 60 000 EUR pre účastníka,

b) kritériá pre stanovenie presnej čiastky finančnej podpory,

c) aktivity, na ktoré účast ník môže z ískať finanč nú podporu, na základe presné ho zoznamu,

d) urče nie osôbalebo katekt ,górií osôboré môžu podporu z,ískať

e) kritériá na poskytnutie finančnej podpory.

Príjemcovia sú povinní:

– buď pre viesť finančnú podpor u pre rozpočtové kategór ie cestovné náklady a individuálna podpora v plnej vý ške účastní kom nadnárodnýc h vzdelávacích/ vyučovacích/ školiac ichaktivít pr iuplatne nísadz iebpre jednotkové príspevky, a koje uvedené v Prílohe I;V

– a lebo poskytnúť finanč nú podpor u pre rozpoč tové kategórie cestovné náklady a individuálna podpora účastní kom nadnárodných vzdelávacích/vyučovacích/ školiac ich aktivít vo for me požadovanýc h služ ieb pre cestovné náklady a pobytové náklady. V takom prípade sú príjemcovia povinní zabezpečiť, že poskytnutie služieb pre cestovné náklady a pobytové náklady bude spĺňať potrebné štandardy kvality a bezpečnost.i

Príjemc ovia môž u kombinova ť tie to dve možnost i stanovené v predchádza júcom odseku v prípade, že zabezpeč ia spravodlivé a rovnaké zaobchádza nie so všetkými účastníkmi. V takom prípade podmienky pla tné pre kaž dú možnosť mus ia by ť použité pre rozpoč tové kategórna ,ie ktoré sa daná možnosť .uplatňuje

ČLÁNOK I.14 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA MONITORINGU A HODNOTENIA

NA a Komis ia budú monitorova ť sprá vnu realizác iu Erasmus charty pre VŠ vzdelávanie príjemcami a/alebo akreditác iukonzorcia.

V prípade, že kontrola odhalí nedostatky, príjemca je povinný za viesťa realizovať akčný plá n vlehote stanovene jNA a leboKomisiou. P rined ostatkuprimeranýc ha včasnýc hnápravných opatre ní z o strany príjemcu, NA môže retrospektívne odňa ť konzorci u akreditác iu alebo môže odporučiť Európske j komisii pozastavi ť a lebo odňa ť Erasmus cha rtu pre VŠ vzdeláva nie v súlade s ustanove niami uvedenými v akreditácii konzorc ia a lebo v Erasmus charte pre .VŠ

ČLÁNOK I.15 OSOBITNÉ VÝNIMKY Z PRÍLOHY I – VŠEOBECNÉ PODMIENKY

1. Pre účely tejto zmluvy v Prílohe I - Všeobecné podmienky, pokiaľ nie je stanovené ,inak termí n „Komis.ia je potrebné chápa ť a ko „Národná agentúra. , termí n „akc.ia vo význame „pr.ojekt a termín „jednotkový náklad. ako „jednotkový príspevok. .

Pre účely tejto zmluvy, v Prílohe I - Všeobecné podmienky, pokiaľ nie je stanovené ina,k pojem „finančný výkaz. je potrebné chápať ako „rozpočtová časť správy. .

V č lánku II.4.1, II.7.1, II.8.2, II.27.1, II.27.3, prvý odsek č lánku II.,27.4 prvý o dsek článku II.27.8. a v člá nku II.27.9, odkaz na „Komisiu. je potrebné chápa ť a ko odkaz na „NA a Komisiu..

V č lánku II. 12 pojem „finančná podpora. je potrebné chápa ťa ko „podpora. a pojem „tretie osoby. ako „účastníci..

P .2re účely tejto zmluvy, nasledovné časti Prílohy I – Všeobecné podmienky, sa neuplatňu:jú č lánok II. 2.2 (b ii(, II.12.2, II.13.4, II.18.3, II.19.2, II.19.3, II.20.3, II.21, II.25.3 a) ii) a II.27.7.

Pre účely tejto zmluvy, pojmy *„prepojené subjekty“*, *„priebežná platba“*, *„paušálny príspevok“*, *„jednotkový príspevok“* sa neuplatňujú, a k sú uvedené vo Všeobecných podmienkach.

Čl .3á nokII.je potr 7.1ebné chápať nasledovne:

> „**II.7.1 Spracovanie osobných údajov NA a Komisiou**
>
> Akékoľve k osobné úda je uvedené v zmluve je NA a Komisia povinná spracovať v súlade s nariadením)E(Ú č. 2018/1725.[3]
>
> Tieto úda je musia byť spracovávané prevádzkovateľom uvedený m v č lánku I.6 výhradne na účely vykonávania, riadenia a monitorova niavykonávania zmluvy alebo za účelom ochrany finančnýc h záujm ov EÚ, vrátane kontrol, audit ov a hodnotení v súlade s člá nkomII.27.
>
> Príjemcovia majú prá vo na príst up k svojim osobný m údajom, na ich opra vu alebo vymazanie, prá vona obmedze nie ichspracúvania a leboprípadne prá vona prenosnosť úda jov a lebo prá vo namietať proti spracúva niu úda jov v súlade s nariadením)E(Ú 2018/1725. Na tento účel musia zasielať všetky otázky týkajúce sa spracovania svojich osobných údajov prevádzkovateľovi údajov uvedenému v článku I.6.
>
> Príjemc ovia majú právo kedykoľve k sa obráti ť na Európske ho dozorné ho úra dníka pre ochranu údajov..

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady)EÚ(2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľno m pohybe takýchto údajov, ktorý m sa zrušuje nariadenie)(ES č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES

V č .4 lánkuII.n ,9.3ázov a pododsek a(prvého odseku je potrebné chápať nasledovne:

„II.9.3 Práva využívať výsledky a existujúce práva zo strany NA a Únie

Príjemcovia udeľ ujú NAa Únii nasledovné práva využívať výsledky proje:ktu

a(na vlastné účely a najmä na sprístupnenie osobá m prac ujúcim pre NA, pre inštitúc ieÚnie, agentúry a orgány a inštitúc iečlenských štátov, ako a jna kopírova nie a reprodukovanie celku alebo časti s neobmedzeným počtom kópií..

Pre zvy šnú časť toht o č lánku platí, že odkazy na „.Úniu je potrebné chápa ťa ko odkaz na „NA a/ale.bo Úniu .

Dr .5uhý odsek č lánkuII.je potr 10.1ebné chápať nasledovne:

„Príjemc ovia musia zabezpečiť, aby NA, Komisia, Európsky dvor audítorov a Európsky úra dpre boj proti podvodom)OLAF(mohl i vykonáva ťsvoje právomoci podľa člán kuII. 27aj voči subdodávateľom príjemcov..

K č .6 lánkuII.s 17.3.1a pridáva nové písmeno l(nasledujúceho zne:nia

„l(a kvšetc iostatní príjemcovia poda júsťažnosť, že koordinátor pr ojektunerealizuje pr ojekt v súlade s tý,m a ko je uvedené v Prílohe II ale bo nesplní inú podstatnú povinnoskt ,ťorá mu vyplýva z podmie nokZmluvy..

Čl .7á nokII.je potr 18ebné chápať nasledovne:

„II.18.1 Zmluva sariadi právny mporiadkom Slovenskej republiky.

II.18.2 Príslušný súdstanovený vsúlade sprístušný mnárodný mprávnym poriadkom má výhra dnú právomoc prerokúva ť akékoľvek spory medz i NA a akýmkoľvek príje mcom týkajúce sa výk,ladu uplatňovania ale bo platnost i tejto zmluvy, a k takýto spor nie je možné vyriešiť vzájom.nou dohodou

Voč i právoplatné mu rozhodnuti u NA je možné poda ť sprá vnu žalob u v lehote 2 mesiac ov od oznámenia rozhodnutia NA na mie stne príslušnom krajskom súde v súlade z § s 177ákona č. Z 162/2015. z. Správny súdny poria.dok.

Čl .8á nokII.je potrebné c 19.1hápať nasledovne:

„Podmienky pre oprávnenosť nákladov sú definované v časti I. 1a II.P 1rílohy III..

Čl .9á nokII.je potrebné c 20.1hápať nasledovne:

„Podmienky pre vykazova nienákladov a príspe vkov sú definované v časti I. 2a II.2 Prílohy III..

Č .10 lánokII.je potr 20.2ebné chápať nasledovne:

„Podmienky pre záznamy a iné dokumenty na dolože nie vykázanýc h nákladov a príspevkov sú definované v časti I.a 2 II.P 2rílohy III..

P .11rvý odse kč lánkuII.je potr 22ebné chápať nasledovne:

„Príjemc ovia môž u upraviť odhadovaný rozpoče t uvedený v Prílohe II prostre dníctvom presuno v medz i rôznymi rozpočtovými kategóriami, a k sa *projekt* vykonáva tak a ko je opísané v Prílohe II. Tá to úprava si nevyžaduje z menu zmluvy ako sa stanovuje v článk uII.a ,13k sú splnené podmienky stanovené v člá nkuI..3.3.

Č .12 lánokII.(b 23 je potrebné chápať nasledovne:

„(b nepredlož í takúto ž iadosť a ni do ďalších 30 kalendárnych dní o d písomne j upomienky zaslane.j NA.

P .13rvý odse kč lánkuII.je potre 24.1.3bné chápať nasledovne:

„Poča s obdobia pozastave nia platieb, koordinátor nie je oprávnený predklada ťžiadne žiadosti o platby a podporné dokumenty uvedené v článkoc hI. 4.3a I.4.4..

Č .14 lánokII.25.1 b) je potrebné chápať nasledovne:

„II.25.1.Krok 1 – Uplatnenie sadzby refundácie na oprávnené náklady a pripočítanie financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, jednotkovými, paušálnymi a jednorazovými príspevkami

Ak, a ko sa stanovuje v č lánku I. 3.2písm. a(bodoc hii(až (v, má gra nt for mu refundácie oprávnenýc h jednotkovýc h nákladov, jednorazovýc hná kladova lebo paušálnyc hnákladov, na tieto oprávnené náklady, ktoré Komis ia schváli la pre prísl ušné kategórie nákladov, príjemcov a pridružené subjekty, sa uplatní sadzba refundác ie stanovená v uvedenom článku;Dr .15uhý odse kč lánkuII.je potr 25.4ebné chápať nasledovne:

„Suma, o ktorú sa gra nt zníž,i bude úmerná rozsa hu nesprávne ho realizovania *projektu* alebo závažnosti porušenia pravidie ako ,lje uvedené v časti IV Prílohy III..

Tr .16etí odsek č lánkuII.je potr 26.3ebné chápať nasledovne:

„ Ak sa platba neuhra díd o dátum u uvedeného vozná mení o dlhu, NA vymôže dlžnú sumu:

a) vzájomný m započítaním, bez predchádzajúce ho s úhlasu príjemcu, so sumami, ktoré majú by ť vyplatené príjemc ovi NA),„vzájomné započíta.nie (. Vo výnimočných prípadoc h a na zabezpeče nie ochrany finančných záujm ov Únie môže N A vzájomne započíta ť sumy pre d dátum om splatnost.i Prot i takémut o vzájomné mu započítaniu možno podať žalobu na kompetentnom súde v súlade s č lánkomII..8.2

b) čerpaním finančnej zábezpeky, ak bola poskytnutá v súlade s č lánkomI.4.2),„čerpanie finančnej zábezpeky. (,

c) považ ujúc príje mcov za spoločne a nerozdielne zodpovedných do výšky maximá lneho pr íspevku EÚ uvedeného, pre každé ho príjemc u z,vlášť v odhadovanom rozpočte)Príloha II v znení neskorších dodatkov(,

d) podaním žaloby ako sa stanovuje v č lánkuII. 18.2alebo v osobitných podmienkach..

Tr .17etí odsek č lánkuII.je potr 27.2ebné chápať nasledovne:

„Obdobia stanovené v pr vom a dr uhom pododse ku sú dlhšie v prípade, že dlhšie trva nie vyža duje národné prá vo a lebo prebieha jú audity, odvolania, spory alebo presadzova nienárokov, ktoré sa týka jú grantu, vrátane prípa dovuvedenýc h včlánku II.27.7. V takýc hto prípadoc h príjemcovia musí uchováva ť dokumenty, poký m tie to audity, odvolania, spory alebo presadzovanie nárokov nie sú uzavreté..

Č .18lá nokII.je potr 27.3ebné chápať nasledovne:

„ V prípadoch, kedy boli kontroly, audity ale bo hodnotenia začа té pre d vyplatením zostatku, koordinátor pr ojektu musí poskytnúť všetky informácie, vrátane informácií v elektronicke j podobe, ktoré si vyžiada NA aleb o Komis ia a lebo akýkoľve k iný externý subjekt splnomocnený KomisVo .iou vhodných prípadocNA ,h alebo Komis ia môžu požiadaab ,ťy príjemca poskytol tieto informácie pr.iamo

Vprípadoc,h kedy je kontrola a leboaudit začatý až povypla tenízostatku, informácie uvedené v predchádzajúcom pododseku musia byť poskytnuté príje.mcom

Ak si dotknutý príjemca neplní povinnosti stanovené v pr vom a druhom pododseku, NA môže považova:ť

a) akékoľve k náklady nedostatočne odôvodnené informáciami, ktoré poskyt ol príjemca, za neoprávnené,

b) akýkoľve k jednotkový pr íspevok nedostatočne odôvodnený informáciami, ktoré poskytol príjemca, za nesplatný..

ČLÁNOK I.16 OSTATNÉ OSOBITNÉ USTANOVENIA

Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch; z nich koordinátor proje ktu dostane jeden exemplá ra národná agentúra dva exempláre.

PODPISY

za koordinátora	za SAAIC
PaedDr. Zlatica Solárová, P.hD konateľ	Mgr. Irena Fonodová výkonná riaditeľka

PRÍLOHA I – Všeobecné podmienky

Všeobecné podmienky, ktoré tvoria neoddeli teľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk v časti Mám projekt/Zmluvy.

PRÍLOHA II - Opis projektu, Odhadovaný rozpočet, Zoznam ďalších príjemcov

Opis projektu, Odhadovaný rozpočet a Zoznam ďalších príjemcov tvor ia neoddeli teľnú súčasť tejto zmluvy.

PRÍLOHA III – Finančné a zmluvné pravidlá

Finančné a zmluvné pravidlá, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk v časti Mám projekt/Zmluvy.

PRÍLOHA IV – Tabuľky platných sadzieb

Tabuľky platných sadzieb, ktoré tvoria neoddeli teľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk v časti Mám projekt/Zmluvy.

PRÍLOHA V – Mandátne listy medzi koordinátorom a ďalšími príjemcami

7. spolupráca spoluriešiteľa s koordinátorom na úlohách podporujúcich nábor profesionálnych účastníkov, najmä lekárov **na zdieľanie a šírenie výsledkov projektu prostredníctvom dvoch multiplikačných podujatí** uvedených v bode 6.

Príloha 2

Informácie o mieste uverejnenia zmluvy číslo *2020-1-SK01-KA202-078222* uzatvorenej medzi koordinátorom a SAAIC – Slovenskou akademickou asociáciou pre medzinárodnú spoluprácu

Zmluva číslo *2020-1-SK01-KA202-078222*uzatvorená medzi koordinátorom a SAAIC - Slovenskou akademickou asociáciou pre medzinárodnú spoluprácu je v plnom znení uverejnená na internetovej stránke koordinátora:https://www.akupunktura.sk.

Príloha 3

Zoznam ostatných príjemcov

1. Prvá klinika akupunktúry a naturálnej medicíny G. Solára, s. r. o. Šamorín– Slovenská republika, OID čísloo rganizácie E10046553, webová stránka: https://www.akupunktura.sk/

2. Sonic Age, Ltd., Keswick – Veľká Británia, OID číslo organizácie: E10039720, webová stránka: https://www.cymascope.com

3. Slovenská zdravotnícka univerzita v Bratislave – Slovenská republika, OID čísloorganizácie E10208795, webová stránka: www.szu.sk

Príloha 4

Harmonogram projektu

2020-1-SK01-KA202-078222

PROJECT TIMETABLE

	YEAR	2020					2021												2022																	
	MONTHS	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8	M9	M10	M11	M12	M13	M14	M15	M16	M17	M18	M19	M20	M21	M22	M23	M24	M25	M26	M27	M28	M29	M30	M31	M32	M33	M34	M35	M36
Project activity*	Typ aktivity/p	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun	Jul	Aug										
Príprava nadnárodného stretnutia partnerov na Slovensku - informácie o projekte, príprava obsahu	P-1																																			
Príprava multiplikačného podujatia	P-2																																			
Príprava vzdelávania - príprava obsahu, miesta, technické záležitosti, dotazníky, certifikáty, rozdelenie úloh	P-3																																			
Nadnárodné stretnutie	S-1																																			
Multiplikačné podujatie	M-1																																			
Vzdelávanie	E-5																																			
Hodnotenie vzdelávania	A-1																																			
Intelektuálne výstupy - odporúčania	M-1																																			
Intelektuálne výstupy - Kompendium	M-2																																			
Propagácia projektu	P-4																																			
Ad hoc stretnutia organizačného výboru, záverečné správy	MM																																			
Disseminácia výsledkov	D-1																																			
Priebežné správy	R-1																																			